Portland Public Middle School Science Curricula Translation Dictionary Pyccκοτο – English

Aidan Mokalla

September 16, 2024

This dictionary was made in collaboration with the Reed College Linguistic Diversity Ambassadors and Reed College Science Outreach in 2024. It contains translations of the 394 most commonly used scientific terms used in science curricula taught in middle school classrooms in Portland, Oregon. Special thanks to Siira Rieschl, Kara Becker, Mariia Vorozhko, and all those who assisted in verifying translation accuracy. Please reach out with any questions to AidanMokalla@gmail.com.

The contents of this dictionary are available under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License (CC BY-NC 4.0). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) for any non-commercial purpose, even commercially, as long as you follow the license terms which require attribution. You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. The full terms of this license are available at https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/.

Contents

1	From English to Russian	1
2	С русского на английский	11

iv CONTENTS

Chapter 1

From English to Russian

A	Axis Ось
Abiotic Абиотический Abiotic factors Абиотические факторы	В
Absorption Поглощение	Bacteria Бактерии
Acid	Balance scale Весы
Acquired trait	Balanced equation
Приобретенные признаки	Уравновешенное уравнение
Adaptation Адаптация	Barometer Барометр
Adult Взрослый	Base Основание
Adult plant	Battery Батарея
Взрослое растение	Biodegradable
Air resistance	Биоразлагаемый
Сопротивление воздуха	Biodiversity
Algae Водоросли	Биоразнообразие
Allele Аллель	Віоте Биома
Amphibian Земноводные	Biotic Биотический
Amplitude Амплитуда	Biotic factors Биотические факторы
Ancestor Предок	
Anemometer Анемометр	Boiling point Точка кипения
Animal cell Животная клетка	Виоуапсу Плавучесть
	buoyancy IIIIaby 1001B
Aquatic Водный	
Атеа Площадь	
Atmosphere Atmocфepa	C
AtomAtom	
Atomic mass Атомная масса	Camouflage Маскировка
Atomic number	CarnivoreПлотоядное
Атомпый номер	Car ar or

C	
Carrying capacityГрузоподъемность	Competition Конкуренция
	Compost Компост
Category Категория	Compound Соединение
Cell Клетка	Compound machine
Cell membrane	Составная машина
Клеточная мембрана	Compression Сжатие
Cell wall	Conclusion Заключение
Клеточная стенка	Condensation Конденсация
Cellular respiration	Conduction Проводимость
Клеточное дыхание	Conductor Проводник
Celsius Цельсий	Conservation Консервация
Chemical bond	Conservation of mass
Химическая связь	Закон сохранения массы
Chemical change	Constellation Созвездие
Химическое изменение	Consumer Потребитель
Chemical energy	Control
Химическая энергия	Convection Конвекция
Chemical reaction	
Химическая реакция	Cooperation Сотрудничество
Chemical Reactions	Covalent bond
Химические реакции	Ковалентная связь
Chlorophyll Хлорофилл	Crust Kopa
Chloroplast Хлоропласт	Cumulus clouds
Chloroplasts Хлоропласты	Кумулюсные облака
Chromosome Хромосома	CurrentTok
Chromosomes Хромосомы	
Circuit Цепь	Current (electrical and ocean)Tok
Circulation Циркуляция	
Circulatory system	СусіеЦикл
. Сердечно-сосудистая система	Cytoplasm Цитоплазма
Cirrus clouds	
Циррусные облака	
Classification	
Классификация	D
Climate Климат	D
Cloning Клонирование	
CometКомета	Data Данные
Commensalism . Комменсализм	Decomposer Разлагатель
Community Сообщество	Density Плотность
	•

Deposition	EnglishRussianErosionЭрозияEukaryoticЭукариотаEvaporationИспарениеEvolutionЭволюцияExcretionЭкскрецияExcretory systemЭкскреторная системаExperimentЭкспериментExtinctВымерший
Earth and Space Sciences Науки о Земле и космосе Earthquake Землетрясение Ecosystem Экскреция Egg Яйцо Electrical energy Электрическая энергия Electron Электрон Element Элемент	Fermentation Ферментация Fertilization
Endocrine systemЭндокринная система Endoplasmic reticulumЭндоплазматическая сеть EnergyЭнергия Energy pyramidПирамида энергии Energy transferПередача энергии Engineering DesignИнженерное проектирование	Fossil Ископаемое Fossil fuel Ископаемое топливо Fossil record Ископаемое доказательство Frequency Частота Friction Трение Fuel Топливо Fungi Грибы

G	Human ImpactsВоздействие человека
Galaxy Галактика Gas Газ Gene Ген Genetic disorder Генетическое заболевание	Human Sustainability Устойчивость человечества Hydroelectricity
Genetic engineering	I
Geothermal energy	Igneous rock Игнейский породы Immune system Иммунная система Incline plane Наклонная плоскость Indicator Индикатор Inertia Инерция Ingestion Поглощение Inheritance and Variation of Traits Наследование и
Habitat Среда обитания Heat Тепло Herbivore Травоядные Heredity Наследственность Heterozygous Гетерозиготный Hibernation Зимовка Homeostasis Гомеостаз	вариабельность признаков Inherited trait Наследственный признак Insect Насекомое Instinct Инстинкт Insulator Изолятор Interdependent Relationships in Ecosystems Взаимозависимые отношения в экосистемах Invertebrate Беспозвоночные Investigation Расследование
Homozygous Гомозиготный	Ion Ион

Ionic bond Ионная связь Isotope Изотоп	Limiting factor Ограничивающий фактор Liquid Жидкость Liter Литр Lysosomes Лизосомы
Jet streamСтруйное течение	M
Joule	Magnetism
Kinetic energy Кинетическая энергия	
L	Mechanical energy
LarvaЛичинкаLavaЛаваLaw (scientific)Закон (научный)Law of conservation of energyЗакон сохранения энергииLensЛинзаLeverРычагLife cycleЖизненный циклLife Cycles and TraitsЖизненные циклы и признакиLife SciencesБиологические наукиLightСветLight energyСветовая энергия	Metallic bond

Mitochondria Митохондрии Mitosis Митоз	Nuclear energyЯдерная энергия
Mixture	Nucleus (of a nucleus)Ядро
Model Модель Molecule Молекула Molting Линька Moon phase Фаза луны	Nucleus (of a cell)
Muscular system	O
Mutualism Мутуализм	Observation Наблюдение Offspring Потомство Omnivore Всеядное
N	Orbit Орбита Organ Орган
Natural resourceПриродный ресурс	Organ systemОрганная система
Natural selection Естественный отбор	Organism Организм Ovary Яичник
Natural Selection and Adaptations Естественный отбор и адаптации	Oxygen Кислород Ozone Озон
Natural Selection and Evolution	P
Естественный отбор и эволюция Nebula Туманность Nectar Nervous system Нектар Neutral Нейтральный Neutron Niche Экологическая ниша Nitrogen cycle Азотный цикл Nonrenewable resource Невозобновляемый ресурс	Parallel circuit

pH scale	Q
Physical change	Quaternary consumer
Физическое изменение	Четвертичный потребитель
Physical Sciences	
Физические науки	
Planet	
Plate tectonics	
Pollination Опыление	R
Pollinator Опылитель	
Pollution Загрязнение	
Population	Radiant energy
Potential energy	Излучательная энергия
Потенциальная энергия	Radiation Радиация
Predator Хищник	Rain shadow Дождевая тень
Prey Добыча	Rarefaction Разрежение
Primary consumer	Reactant Pearent
Первичный потребитель	Recessive Рецессивный
Prism Призма	Recycle Переработка
Probability Вероятность	Reflection Отражение
Processes that Shape the Earth	Refraction Преломление
Процессы, формирующие	Renewable resource
Землю	Возобновляемый ресурс
Producer Производитель	Reproduction Размножение
Product Продукт	Reproductive system
Prokaryotic Прокариоты	Репродуктивная система
Proton Протон	Reptile Пресмыкающиеся
Pulley	Resistance Сопротивление
Punnett square	Respiration Дыхание
Квадрат Паннетта	Respiratory system Дыхательная система
Рира Куколка	
Pushes and Pulls	Response Ответ Revolve Вращаться
Толчки и тяги	Ribosomes Рибосомы
	RNA
	Rotate Поворачиваться
	Rotate Hobopa-inbalbes

S	Species Вид Spectrum Спектр
	Spring scale
Satellite Спутник	Пружинные весы
Scavenger Стервятник	Star Звезда
Screw Винт	Stars and the Solar System
Secondary consumer	Звезды и солнечная система
Вторичный потребитель	States of matter
Sedimentary rock	Агрегатное состояние
Осадочная порода	Stimulus Стимул
Seed dispersal	Stratus clouds
Разнос семян	Слоистые облака
Seed germination	Structure and Function
Прорастание семян	Структура и функция
Seedling Pосток	Structure and Properties of
Selective breeding	Matter Структура и свойства вещества
Выборочное разведение	Sun Солнце
Series circuit	Symbiosis Симбиоз
Последовательное соединение	Symbosis
Simple machine	
Skeletal system	_
Скелетная система	T
Solar energy	
Солнечная энергия	Tectonic plates
Solar panel Солнечная батарея	Тектонические плиты
Solar system	Telescope Телескоп
Солнечная система	Temperature Температура
SolidТвердое тело	Tertiary consumer
Solute	Третичный потребитель
Растворимое вещество	Theory Теория
Solution Pactbop	Thermal energy
Solvent Растворитель	Тепловая энергия
Sound energy	Thermometer Термометр
Звуковая энергия	Tidal wave
Sound wave Звуковая волна	Приливная волна
Space Systems	Tide
Космические системы	Tissue

Tornado Торнадо Trait Признак Transformer Трансформатор Transpiration Транспирация Tropism Тропизм Troposphere Тропосфера	Waves and Electromagnetic Radiation Волны и электромагнитное излучение Waves and Information Волны и информация Волны и информация Weather Погода Погода и климат
U UltravioletУльтрафиолетовый UniverseВселенная	Weathering Выветривание Wedge Клин Weight Вес Wetland Болото Wheel and axle Колесо и ось Wind Ветер
V	Wind energy Ветряная энергия Wind turbine Ветряная турбина Work Работа
VacuolesВакуолиVacuumВакуумVariableПеременнаяVariationВариацияVertebrateПозвоночныеVolcanoВулканVoltageНапряжениеVolumeОбъем	X Xylem Ксилема
Water cycle Водный цикл Water vapor Водный пар Wave Волна Wavelength Длина волны	Y Yeast

\mathbf{Z}	Zone (climate and layers of the
E	Earth)
Zana dagmas	Зона (климат и слои Земли)
Zero degrees Ноль градусов	Zoology Зоология
Zero gravity Невесомость	

Chapter 2

С русского на английский

A Абиотические факторы	Беспозвоночные
Абиотический Abiotic	Биоразнообразие
Агрегатное состояние	Биотические факторы Biotic factors Биотический Biotic Болото Wetland
Аппарат Гольджи	В
Атом Atom Атомная масса Atomic mass Атомный номер Atomic number	ВакуолиVacuolesВакуумVacuumВариацияVariationВероятностьProbabilityВесWeight
Б	ВесыBalance scaleВетерWindВетряная турбинаWind turbine
БактерииBacteriaБарометрBarometerБатареяBattery	Ветряная энергия

Вещество и энергия в орга-	
низмах и экосистемах	
Matter and Energy in Organisms	
and Ecosystems	Γ
Взаимозависимые отноше-	
ния в экосистемах . Interdependent Relationships in	Γa3 Gas
Ecosystems	ГалактикаGalaxy
	Ген Gene
Взрослое растение Adult plant	Генетика Genetics
Взрослый Adult	Генетическое заболевание
Вид Species	Genetic disorder
Винт Screw	Генная инженерия
Водный Aquatic	Genetic engineering
Водный цикл Water cycle	ГенотипGenotype
Водоросли	Геотермальная энергияGeothermal energy
Водяной пар Water vapor	Гетерозиготный
Воздействие человека	Heterozygous
Human Impacts	Гидроэлектроэнергия
Возобновляемый ресурс	Hydroelectricity
Renewable resource	Гипотеза Hypothesis
Волна	Гомеостаз Homeostasis
Волны и информация	Гомозиготный Homozygous
Waves and Information	Гравитация Gravity
Волны и электромагнитное	Грамм
излучение Waves and Electromagnetic	Грибы Fungi
Radiation	Грузоподъемность
Вращаться Revolve	
Вселенная Universe	Грунтовые воды Groundwater
Всеядное Omnivore	Groundwater
Вторичный потребитель	
Secondary consumer	
Вулкан Volcano	Д
Выборочное разведение	
Selective breeding	Данные
Выветривание Weathering	Джоуль Joule
Вымерший Extinct	Динозавр Dinosaur
	Длина волны Wavelength

ДНК DNA Добыча Prey Дождевая тень Rain shadow Доминантный Dominant Дрожжи Yeast Дыхание Respiration Дыхание Respiratory System Ectectbehhый отбор	Загрязнение Pollution Заключение Conclusion Закон (научный) Law (scientific) Закон сохранения массы Conservation of mass Закон сохранения энергии Law of conservation of energy Звезда Star Звезды и солнечная система Stars and the Solar System Звуковая волна Sound wave Звуковая энергия Sound energy Землетрясение Earthquake Земноводные Amphibian Зимовка Hibernation Зона (климат и слои Земли) Zone (climate and layers of the Earth) Зоология Zoology
Животная клетка	ИИгнейский породы

Инерция Inertia Инженерное проектирование Engineering Design Инстинкт Instinct Ион Ion Ионная связь Ionic bond Ископаемое Fossil Ископаемое доказательство Fossil record Ископаемое топливо Fossil fuel Испарение Evaporation	Колесо и осьWheel and axleКометаCometКомменсализмCommensalismКомпостCompostКонвекцияConvectionКонденсацияCondensationКонкуренцияCompetitionКонсервацияConservationКонтрольControlКораCrustКосмические системыSpace SystemsКсилемаXylem
К	Куколка Pupa Кумулюсные облака Cumulus clouds
Категория	Л
Кинетическая энергия 	Лава Lava Лизосомы Lysosomes Линза Lens Линька Molting Литр Liter Личинка Larva
Клеточная мембрана Cell membrane Клеточная стенка	M
Клеточное дыхание	Магнетизм Magnetism Маскировка Camouflage Масса Mass Мейоз Meiosis Металлическая связь Metallic bond

Метаморфические породы Metamorphic rock	Наследование и вариабель- ность признаков
Метаморфоза Metamorphosis	Inheritance and Variation of
Mereop Meteor	Traits
Метеоролог Meteorologist	Наследственность Heredity
Метр	Наследственный признак
Механическая энергия	Inherited trait
Mechanical energy	Науки о Земле и космосе
Миграция Migration	Earth and Space Sciences
Микроорганизм	Невесомость Zero gravity
Microorganism	Невозобновляемый ресурс
Микроскоп Microscope	Nonrenewable resource
Микроскопический	Нейтральный Neutral
Microscopic	Нейтрон Neutron
Мимикрия	Нектар Nectar
Минерал	Нервная система
MитозMitosis	Nervous system
МитохондрииMitochondria	Нимфа
Млекопитающие Mammal	Ноль градусов Zero degrees
Mодель Model	Zero degrees
Mолекула Molecule	
Myтация Mutation	
МутуализмMutualism	0
Мышечная система Muscular system	0
	Объем Volume
	Ограничивающий фактор
	Limiting factor
Н	Озон
11	Оплодотворение Fertilization
Наблюдение Observation	Опыление Pollination Опылитель Pollinator
Наклонная плоскость	
Incline plane	Орбита Orbit
Напряжение Voltage	Орган Organ Организм Organism
HaceкомоеInsect	-
Население Population	Органная система Оrgan system

Осадочная порода Sedimentary rock	Площадь Area Поворачиваться Rotate
Осадочное образование Deposition	Поглощение Absorption Поглощение Ingestion
Основание	Погода Weather
Ось Axis Ответ Response	Погода и климат
Отражение Reflection	Weather and Climate
O parente Reflection	Позвоночные Vertebrate
	Последовательное соедине-
	ние Series circuit
П	Потенциальная энергия
	Potential energy
Паразит Parasite	Потомок Descendant
Паразитизм Parasitism	Потомство Offspring
Параллельная цепь Parallel circuit	Потребитель Consumer
Парниковый эффект	Предок Ancestor
Greenhouse effect	Преломление Refraction
Первичный потребитель	Пресмыкающиеся Reptile
Primary consumer	Призма Prism
Передача энергии	Признак Trait Прилив Tide
Energy transfer	Приливная волна
Переменная Variable	Tidal wave
Переработка Recycle Периметр Perimeter	Приобретенные признаки Acquired trait
Периодическая таблица Periodic table	Природный ресурс
Пирамида энергии	
Energy pyramid	ПроводимостьConduction ПроводникConductor
Пищеварение Digestion	Продукт Product
Пищеварительная система	Производитель Producer
Digestive system	Прокариоты Prokaryotic
Пищевая сеть Food web	Прорастание Germination
Пищевая цепь Food chain Плавучесть Buoyancy	Прорастание семян
Планета Planet	Seed germination
Плотность Density	Простая машина
Плотоядное Carnivore	Simple machine

Протон	C
Processes that Shape the Earth	Свет Light
Пружинные весы	Световая энергия
Spring scale	Light energy
	Сердечно-сосудистая система Circulatory system
	Сжатие Compression
P	Сила
n. 2	Силы и взаимодействия Forces and Interactions
Работа	СимбиозSymbiosis
Радиация Radiation	Скелетная система
Разлагатель Decomposer Размножение Reproduction	Skeletal system
Разнос семян	Слоистые облака
Seed dispersal	Stratus clouds
Разработка Development	Смесь Mixture
Разрежение Rarefaction	Соединение
Расследование	
Investigation	Солнечная батарея Solar panel
Раствор Solution	Солнечная система
Растворимое вещество	Solar system
Solute Solute	Солнечная энергия
Растворитель Solvent	Solar energy
РастворятьDissolveРеагентReactant	СолнцеSun
Репродуктивная система	Сообщество Community
	Сопротивление Resistance
Рецессивный Recessive	Cопротивление воздуха Air resistance
Рибосомы Ribosomes	Составная машина
РНК	Compound machine
Родитель Parent	Сотрудничество
Родословная Pedigree	
PoctGrowthPoctoκSeedling	СпектрSpectrum
Рычаг Lever	Спутник Satellite Спящий Dormant
i bi iai Level	Среда обитания
	Среда обитанияпавна

Стервятник Scavenger Стимул Stimulus Струйное течение Jet stream Структура и свойства вещества Structure and Properties of Маtter Структура и функция Structure and Function	Транспирация
T	\mathbf{y}
Твердое тело Solid	
Тектоника плит Plate tectonics	Ультрафиолетовый Ultraviolet
Тектонические плиты Tectonic plates	Уравновешенное уравнение
Телескоп Telescope Температура Temperature Теория Theory Тепло Heat	Устойчивость человечества Human Sustainability
Тепловая энергияThermal energy	
Термометр Thermometer Ткань Tissue Ток	Φ
Tok Current (electrical and ocean) Tok Current Toлчки и тяги Pushes and Pulls Toпливо Fuel Toрнадо Tornado Toчка кипения Boiling point Травоядные Herbivore	Фаза луны Moon phase Фенотип Phenotype Ферментация Fermentation Физические науки Physical Sciences Физическое изменение Physical change Фотосинтез Photosynthesis

X	Четвертичный потребитель Quaternary consumer
Химическая реакция 	Шаблоны и циклы
ХлорофиллChlorophyllХромосомаChromosomeХромосомыChromosomes	Э
Ц	Эволюция Evolution Экологическая ниша Niche Экосистема Ecosystem Экскреторная система Excretory system
ЦельсийCelsiusЦепьCircuitЦиклCycleЦиркуляцияCirculationЦиррусные облакаCirrus clouds	Экскреция Excretion Экскреция Egestion Эксперимент Experiment Электрическая энергия Electrical energy Электрон Electron
Цитоплазма Cytoplasm	Элемент Element Эндокринная система Endocrine system Эндоплазматическая сеть
Ч	ЭнергияEnergyЭрозияErosion
ЧастицаParticleЧастотаFrequency	Эукариота Eukaryotic

Я	Яичник Ovary Яйцо Egg
Ядерная энергия	
Nuclear energy	
Ядро Nucleus	